

**KALMAR KOMMUN
KOMMUNFULLMÄKTIGE**

**PROTOKOLL
Sammanträdesdag
2006-03-27**

Tid	17.00 – 20.50	
Plats	Stora Konferenssalen, Brofästet Hotell & Konferens	
Omfattning	§ 32 - § 63	
Beslutande	Roger Kaliff (s) Marianne Dahlberg (s) Iréne Andersson (m) Jan Johansson (s) Johan Persson (s) Kjell Henriksson (s) Ingvar Nilsson (s) Mona Jeansson (s) Birgitta Elfström (s) Jussi Gröhn (s) Kerstin Arvidsson (s) Christina Magnusson (s) Gunilla Johansson (s) Britt Lindblad (s) Berit Petersson (s) Sven-Erik Ekblad (s) Inger Akinder (s) Bengt Kronblad (s) Ann-Marie Engström (s) Jan-Erik Arvidsson (s) Steve Sjögren (s) Kjell Axelsson (s) Anne-Chatrine Lindh (s) Nasim Malik (s) Dzenita Abaza (s) Bertil Dahl (v) Peter Persson (v) Ginn Berggren Eklund (v) Kerstin Gustafsson (v) Birgitta Axelsson (v) Ann Hellenborg (mp) Jonas Löhn (mp) Niklas Holmgren (mp)	ordförande

Zeljko Krajisnik (m)
 Barbro Molinder (m)
 Göran Häggfors (m)
 Kerstin Edvinsson (m)
 Per-Olof Jonsson (m)
 Lisa Jalmander (m)
 Jan R Andersson (m)
 Sonny Lindgren (m)
 Kajsa Hedin (m)
 Jan-Ingemar Lundström (m)
 Anna-Britt Wejdsten (fp)
 Bengt Sundström (fp)
 Inger Hilmansson (fp)
 Ingrid Thour (fp)
 David Westin (fp)
 Birgitta Nordlöw (fp)
 Lina Lingtell (fp)
 Matz Edin (kd)
 Bengt-Olof Roos (kd)
 Karin Karlsson (kd)
 Nadja Mirghasemi (kd)
 Ann-Mari Jeansson (kd)
 Karl-Gustav Kyrk (kd)
 Ingemar Einarsson (c)
 Gunnar Olsson (c) § 32 - § 35
 Anders Andersson (c) § 36 - § 63
 Anita Wollin (c)
 Sivert Andersson (c)
 Ingegerd Petersson (c)

Sekreterare Ingvar Johansson

Justerat Roger Kaliff Berit Petersson
ordförande

Bengt-Olof Roos

Anslaget på kommunens anslagstavla den 12 april 2006

Parentation

Ordföranden öppnar sammanträdet och erinrar om att oppositionsrådet Jan-Olof Wernersson nyligen slutat sina dagar efter en tids sjukdom. På hans plats i kommunfullmäktige står idag hans porträtt, två tända ljus och en bukett vita rosor.

I sitt tal framhåller ordföranden bl.a. Jan-Olofs stora engagemang i kommunala frågor. Jan-Olof var en mycket uppskattad ledamot i kommunfullmäktige och en politiker fylld av värme och omtanke.

Kommunfullmäktige hedrar minnet av Jan-Olof Wernersson med en stunds tystnad.

Kommunfullmäktiges sammanträdesformer

Ordföranden redovisar några av de synpunkter som redovisats i den enkätstudie "Makten och möjligheten i kommunpolitiken" som Sveriges Kommuner och Landsting presenterade för några månader sedan.

Ordföranden informerar vidare om att kommunfullmäktiges presidium den 15 mars träffat de sju gruppledarna i kommunfullmäktige för en överläggning om olika sätt att förnya sammanträdesformerna i fullmäktige. Då diskuterades bl.a.

- hanteringen av interpellationer och frågor
 - olika sätt att öka antalet frågor i "Gyllene stolen"
 - särskilda debatter i större frågor
 - information om större ärenden som är i ett inledande skede
 - information från utomstående
 - uppföljning av verksamheterna i nämnder och bolag
 - tillfälliga utskott i kommunfullmäktige i början på nästa mandatperiod
 - lokalfrågor m.m.
-

§ 32 Protokollsjusterare

Beslut Kommunfullmäktige utser Berit Petersson och Bengt-Olof Roos att tillsammans med ordföranden justera protokollet.

§ 33 Interpellation: ”Är inte synskadade välkomna till Salvestaden?”

(dnr KS 2006/194 093)

Kommunfullmäktige beslutar att Anna-Britt Wejdsten (fp) får ställa följande interpellation till kommunalrådet Kjell Henriksson (s):

På Salvestadens hemsida, www.salvestaden.com, finns ett antal knappar för besökaren. Bland annat finns i sidhuvudet knapparna ”Besöksinformation” och ”Gruppaktiviteter”.

Problemet är att dessa knappar är utformade som bilder. När en synskadad person surfar på nätet använder han/hon ofta en talsyntesläsare, det vill säga ett program som läser upp texten på hemsidan högt för surfaren. Sådana talsyntesläsare klarar inte av att läsa upp bilder eller information som finns i bilder.

Således får inte den synskadade besökaren ut nödvändig information – eftersom talsyntesläsaren inte kan förmedla att det finns en avdelning med besöksinformation. Alltså går den potentielle besökaren miste om t.ex. all information på sidan ”Besöksinformation”.

På den sidan kan man t.ex. läsa om när Salvestaden är öppen, vad entrén kostar och om gästabuden eller de skraddarsydda arrangemangen. Man kan också, på den sidan angående ”Besöksinformation”, läsa följande stycke:

”Tillgängligt för alla. För att Salvestaden ska vara tillgänglig för alla har diskussioner förts med representanter för inte mindre än 14 olika handikappsorganisationer.”

Detta är mycket lovvärt, men inte till mycket nytta om personer med nedsatt syn eller blindhet inte kan tillgodogöra sig informationen, eftersom de inte har möjlighet att hitta fram till detta stycke. Hade bilderna som innehåller textinformationen haft så kallade ALT-texter (alternativ text) hade talsyntesläsaren kunnat läsa upp dessa, men sådana saknas på www.salvestaden.com.

I Sverige finns det enligt SCB 175 000 personer som har problem med synen. Synskadades Riksförbund anger siffran till ca 100 000 personer. Alla dessa utestängs för närvarande från viktig information på Salvestaden.com.

Med anledning av vad som anförts ovan vill jag ställa följande frågor:

- Är det rimligt att utestänga så stor del av befolkningen från ett kommunalt bolags information, i synnerhet Salvestaden med intressanta upplevelser för alla åldrar?
- Om inte, kommer du vidta åtgärder så att all information på Salvestadens/kommunens hemsidor görs tillgängliga även för synskadade?

Kjell Henriksson lämnar följande svar på interpellationen:

Nej, det är inte rimligt att utestänga en så stor del av befolkningen från ett kommunalt bolags information. Under hösten 2005 påbörjades ett stort arbete för att producera nya hemsidor för både Salvestaden och Kalmar slott.

Salvestadens nya hemsida ska vara klar till sommaren. Vi använder nu samma hemsidesverktyg som kommunen och flertalet övriga bolag. Det innebär att även Salvestaden kommer att omfattas av samma tillgänglighetskrav som finns på kommunens övriga hemsidor. Alla bilder ska via en "alt-text" kunna läsas av talsyntes. Kontrasthantering och ökad storlek på text finns automatiskt i systemet. Så i sommar kommer synskadade både att kunna utnyttja informationen på hemsidan och besöka Salvestaden.

§ 34

Interpellation: "När går hissen till Gröna salen?"

(dnr KS 2006/193 093)

Kommunfullmäktige beslutar att Karin Karlsson (kd) får ställa följande interpellation till kommunalrådet Birgitta Elfström (s):

Kalmar kommun har i sitt handikappolitiska program satt som mål att hinder ska undanröjas så att det blir möjligt för alla oavsett funktionshinder att bli fullt delaktiga i samhällslivet.

Inventeringen av förvaltningar och bolag skulle, enligt planen, slutföras 2005. Åtgärdsplanen ska presenteras under 2006. Ansvar vilar på respektive förvaltning och bolag i samråd med fastighetskontoret. För slottets del måste samrådet, så långt jag förstår, föras med Statens Fastighetsverk, SFV.

Jag skulle dock gärna vilja ha en liten indikation redan nu om hur arbetet fortskrider, därav följande frågor:

Hur framskrider samrådet med SFV för att påskynda tillgänglighetsarbetet?

Hur avancerar arbetet med att göra hela slottet tillgängligt?

Birgitta Elfström lämnar följande svar på interpellationen:

Jag är tacksam för att du ställer interpellationen! Den visar att det finns ett engagemang för att öka tillgängligheten på Slottet.

Hur framskrider samrådet med SFV för att påskynda tillgänglighetsarbetet?

Det är Statens Fastighetsverk (SFV) som har ansvaret för att öka den fysiska tillgängligheten till Kalmar Slott. Naturligtvis har Slottet, Destination Kalmar, Kalmar Turistbyrå och kommunen också ett ansvar för att se till att all information om Slottet och dess verksamhet blir tillgänglig för alla.

Det fortgår kontinuerliga kontakter mellan Slottet och SFV om arbetet. Den 18 oktober 2005 informerades styrelsen av Anders Magnusson, SFV. Han uttalade då sin oro över Fastighetsverkets mycket snäva budget för underhåll av Slottet. Slottsstyrelsen ser mycket allvarligt på detta och har skrivit till finansdepartementet om vikten av att SFV får nödvändiga anslag för det fortsatta underhållet. Verkets snäva budget kan leda till fördröjningar av ”tillgänglighetsarbetet”.

I Slottskommittén finns också frågan med på dagordningen. Kommittén är ett forum med representanter för Kalmar Slott AB, Statens Fastighetsverk, Kalmar kommun och Länsstyrelsen. Kommittén sammanträder fyra gånger om året.

Hittills har bland annat följande gjorts på Slottet;

- Hörselslinga finns i Gröna salen
- Trappor med låga trappsteg är monterade i Drottningtrappan

- Handikapptoalett på yttre borggården
- Borgstugan är helt renoverad och fullt tillgänglig
- Nya kalkstensflisor på infarten för att underlätta för rullstolar, rullatorer och barnvagnar
- För att säkra tillgängligheten under ”Hjärnanutställningen” installerades en tillfällig hiss mellan Borgstugan och Sturesalen
- Plattläggningen på inre borggården kommer att fortsätta.

Hur avancerar arbetet med att göra hela slottet tillgängligt?

Den här veckan presenterar slottsarkitekten en inventering/kartläggning av tillgängligheten som genomförts på uppdrag av SFV och en tidsplan för arbetet ska upprättas. Dialog/samråd kommer att ske med handikapporganisationerna.

§ 35

Interpellation om mera öppettider på fritidsgårdarna *(dnr KS 2006/192 093)*

Kommunfullmäktige beslutar att Gunnar Olsson (c) får ställa följande interpellation till kultur- och fritidsnämndens ordförande Birgitta Axelsson (v):

Öppettiderna på våra fritidsgårdar har minskat sedan de timanställda fritidsledarna tvingats sluta. Främst är det lördagar, men även fredagar, som öppettiderna begränsats. Det känns fel att stänga gårdarna då ungdomar är lediga och då de ofta vill gå ut. För många av dessa ungdomar finns det inget alternativ eftersom de är under 18 år.

Vi förstår att det finns begränsade resurser men frågan är av så allvarlig art att vi tillsammans måste lösa den. Ett alternativ är att hålla dessa gårdar öppna med någon fritidsledare och föräldramedverkan. I många sammanhang vill vi ju gärna ha ett större engagemang från föräldrarna.

Jag vill därför fråga Birgitta Axelsson:

1. Tycker Du det är acceptabelt att fritidsgårdarna är stängda när de behövs som bäst?
2. Om svaret nej, hur kommer majoriteten att lösa frågan och när öppnas de?

3. Är Du positiv till en mix av fritidsledare och föräldrar för att kunna hålla gårdarna öppna?
-

Birgitta Axelsson lämnar följande svar på interpellationen:

Frågan om fritidsgårdarna har varit aktuell länge, för min och kultur- och fritidsnämndens del under hela mandatperioden. Därför har vi vidtagit ett flertal åtgärder. Vi har exempelvis omorganiserat fritidsgårdsverksamheten från två separata enheter med två chefer till en enhet med en gemensam chef. Denne chef fick i uppdrag att fortsätta det förändringsarbete som redan hade börjat spira ute på gårdarna. Ett inslag i arbetet var att avsluta det lagstridiga hantlandet av timanställda. Där hade vi inget val. De timanställda kan inte, enligt LAS, användas kontinuerligt för ordinarie verksamhet. Det blir då en oegentlig anställningsform. Det är viktigt att komma ihåg. Ett annat inslag i arbetet var att se till att maximera öppet-hållandet samt stärka kvaliteten. Det är ingen hemlighet för oss som har diskuterat den här frågan både länge och ingående att vår tidigare användning av timanställda ökade möjligheten till flexibilitet när det gäller öppettider. Jag kan dock inte försvara något som inte är tillåtet. Därför har potten som tidigare gick till timanställdas löner omsatts till tillsvidarejänster. Vi har också kunnat tillfredsställa redan anställdas önskemål om högre tjänstgöringsgrad. Det är en viktig personalpolitisk åtgärd.

Nu till Gunnars frågor:

Fråga 1. Nej, det är inte acceptabelt att gårdarna är stängda när de behövs som bäst. Valet mellan att ha öppet lördagar och fredagar har i samråd med gårdsbesökarna avgjorts till fredagarnas fördel. Men visst, hade vi mer resurser hade vi inte haft problem att ha öppet även lördagar. Men vi ska komma ihåg vad "öppet" innebär. Jag återkommer till det nedan.

Fråga 2. Vi har, vilket du vet, många gånger diskuterat resursfrågan. Vid kultur- och fritidsnämndens senaste sammanträde presenterades förslag som går ut på att dels öka antalet gårdar eftersom vi ser att det finns behov i Oxhagen, dels öka bemanningen på de övriga gårdarna med utbildade fritidsledare. Vill vi slå vakt om kvalitetsfrågan och utöka öppethållandet är dessa förslag fullt rimliga. Som representant för majoriteten tänker jag arbeta för att de behövliga resurserna anslås, och jag hoppas få nämnden med mig. Beslut tas i nämnden i april och skickas sedan vidare för att arbetas in i kommunens budget för 2007.

Fråga 3. Din fråga om att mixa fritidsledare och föräldrar kräver en något längre förklaring. Egentligen vill jag vidga frågan till att även omfatta föreningsledare. Det är konstigt att du inte själv nämner dem. Fritidsgårdens verksamhet består nämligen av två olika grenar, först den ”öppna verksamheten” som är hjärtat. Det är den delen där fritidsledarrollen, alltså professionen, är viktigast. Det handlar om samspel, regler, strategi, inriktning, konsekvenser, inarbetade roller och relationer. Kort sagt, där är yrkesrollen och den professionella hållningen mycket viktig. Där kan inte föräldrar eller föreningsledare spela samma professionella roll, helt enkelt beroende på att det är fel roll för dem.

Jag tror att det är oerhört viktigt att vi framhåller fritidsledarnas kompetens när det gäller fritidsgårdens öppna verksamhet. Vi kan inte av orsaken ”bristande resurser” lämna över kommunal verksamhet i ideella krafterns händer. Det vore orättvist både mot professionen och mot de ideella krafterna, men framförallt skulle det drabba ungdomarna. Ska vi i så fall göra likadant inom polisen, socialtjänsten eller skolan när resurserna tryter?

MEN föräldrar, föreningsledare och andra vuxna är mycket välkomna in i den andra delen av fritidsgårdarnas utbud, dvs. de aktiviteter av olika slag som kan bedrivas på en fritidsgård. Där ska vi vara, och där är vi, öppna för samverkan inom vilken inriktning som helst så länge vi håller oss inom ramen för det som kan tillåtas. Sådana aktiviteter kan bedrivas såväl inom den ordinarie öppettiden som utanför. Naturligtvis leder det sistnämnda till att det bedrivs verksamhet på våra anläggningar i större utsträckning än annars, men det är viktigt att komma ihåg att det då handlar om verksamhet i fritidsgårdarnas lokaler, inte om ordinarie öppen verksamhet i kommunal regi. Den skillnaden är viktig att poängtera.

Till sist, jag tror på samverkan, men för att samverkan ska fungera på optimalt sätt krävs trygghet i parternas respektive roller. Erfarenheter visar också att det är svårt att få kontinuitet i fritidsgårdsverksamhet som bygger alltför mycket på ideellt engagemang. Jag kan också nämna vad min egen dotter sa efter att ha läst din interpellation, nämligen ”Man vill väl inte ha sina föräldrar på fritidsgården!”. Måhända säger det mer om mig som förälder än om ungdomars uppfattning i allmänhet, men jag tror att jag själv hade sagt samma sak i hennes ålder. På fritidsgården har ungdomar rätt att möta personal som är professionell just på att möta ungdomar. Därför tror jag att det är bättre att satsa mer resurser på professionell kompetens på fritidsgårdarna och utifrån den plattformen

utöka samarbetet med ideella krafter. Det vore olyckligt att göra tvärtom.

§ 36 **Utökat antal introduktionsplatser för flyktingar 2006**
(*dnr KS 2006/051 131*)

- Handlingar
- Integrationsverkets skrivelse den 16 januari 2006. (Bilaga A, § 36/2006).
- Integrationsverkets prognosbrev den 2 februari 2006. (Bilaga B, § 36/2006).
- Flyktingsamordnare Lars-Ove Angrés skrivelse den 10 februari 2006. (Bilaga C, § 36/2006).
- Överenskommelse med Integrationsverket den 9 augusti 2000 om flyktingmottagande. (Bilaga D, § 36/2006).
- Bakgrund
- Kalmar kommun har sedan år 2000 en löpande överenskommelse med Integrationsverket om mottagande av flyktingar med uppehållstillstånd. I en särskild bilaga till överenskommelsen anges att kommunen planerar för att årligen kunna ta emot ca 50 flyktingar. Under de senaste åren har Kalmar tagit emot i genomsnitt 55 flyktingar/år.
- Integrationsverket har i januari 2006 skrivit bl.a. till Kalmar kommun och vill teckna en tillfällig överenskommelse om mottagandet av flyktingar 2006. Som en följd av riksdagens beslut i november 2005 om en tillfällig lag om prövning av avvisnings- och utvisningsbeslut kommer betydligt fler asylsökande att få uppehållstillstånd 2006 än tidigare år.
- Integrationsverket bedömer att behovet av introduktionsplatser 2006 är cirka 26.500 för hela Sverige jämfört med 8.000 platser 2005. Om behovet av introduktionsplatser beräknas till 0,35 procent av invånarantalet motsvarar detta för Kalmar kommun 212 flyktingar. Integrationsverket har också redovisat ett alternativ där hänsyn tagits till sysselsättningsläget och bristen på bostäder. Enligt denna fördelningsmodell skulle antalet mottagna flyktingar i Kalmar istället ligga på 169.
- Flyktingsamordnare Lars-Ove Angré bedömer att ”det finns organisation och förmåga för att möta behovet av nya introduk-

tionsplatser". För att möjliggöra ett utökat antal introduktionsplatser behövs dock ingen ny tillfällig överenskommelse med Integrationsverket. Det skulle istället räcka med att slopa den bilaga som finns till den överenskommelse som träffades i augusti 2000.

Kommunstyrelsen har den 6 mars tillstyrkt flyktingsamordnarens förslag till beslut. Kommunstyrelsen föreslår vidare att kommunledningskontoret ska få i uppdrag att "ta upp överläggningar med fastighetsägare/hyresvärdar om att teckna överenskommelser med kommunen om förmedling av lägenheter till Invandrarservice för flyktingar".

Överläggning Birgitta Elfström (s) föreslår att kommunfullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag till beslut.

Efter att överläggningen avslutats frågar ordföranden om kommunstyrelsen vill bifalla eller avslå kommunstyrelsens förslag till beslut. Han finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget.

Beslut

1. Kommunfullmäktige godkänner att bilaga 1 till den överenskommelse med Integrationsverket om mottagande av flyktingar med uppehållstillstånd som kommunfullmäktige godkände den 19 juni 2000, § 143 får slopas, för att därigenom kunna öka antalet introduktionsplatser under 2006.
2. Kommunfullmäktige uppdrar åt kommunstyrelsen/kommunledningskontoret att ta upp överläggningar med fastighetsägare/hyresvärdar om att teckna överenskommelser med kommunen om förmedling av lägenheter till Invandrarservice för flyktingar.

§ 37

Ersättning till Destination Kalmar AB för att genomföra "Kalmar Stadsfest 2006"
(*dnr KS 2006/117 019*)

- Handlingar Destination Kalmar AB:s skrivelse den 23 februari 2006. (Bilaga, § 37/2006).
- Bakgrund Destination Kalmar AB vill samordna och arrangera "Kalmar Stadsfest 2006" den 10-12 augusti. I stadsfesten kommer olika föreningar att engageras. Vidare ingår brandkårens 100-årsjubileum som en del i årets stadsfest och "Mångkulturåret 2006" kommer att uppmärksammas.
- Destination Kalmar AB har redovisat en budget på 1.250.000 kronor för stadsfesten. Bolaget vill att kommunen ska bidra med en grundinsats på 250.000 kronor samt ytterligare högst 500.000 kronor om näringslivet satsar lika mycket. Det innebär att kommunens bidrag till "Kalmar Stadsfest 2006" skulle bli mellan 250.000 och 750.000 kronor. Dessutom anser Destination Kalmar AB att "det är önskvärt att beslut fattas om att kommunens förvaltningar inte debiterar eventuella kostnader för utförda tjänster, som uppstår i samband med Stadsfesten".
- Kommunstyrelsen har den 6 mars föreslagit att Destination Kalmar AB ska få en ersättning på 570.000 kronor för att genomföra "Kalmar Stadsfest 2006". Detta gäller under förutsättning att näringslivet satsar minst 250.000 kronor på stadsfesten. Vidare gäller att Destination Kalmar AB ska stå för kostnaden för de tjänster i samband med stadsfesten som utförs av kommunens förvaltningar.
- Överläggning Under överläggningen redovisas följande förslag:
1. Anders Andersson (c) och Ingegerd Petersson (c) föreslår att kommunfullmäktige ska återremittera ärendet till kommunstyrelsen.
 2. Kjell Henriksson (s), Bertil Dahl (v), Bengt-Olof Roos (kd) och Göran Häggfors (m) föreslår att kommunfullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag till beslut.
 3. Jonas Löhn (mp) och Inger Hilmansson (fp) föreslår att kommunen - på samma sätt som gällde för motsvarande arrangemang 2005 - ska lämna Destination Kalmar AB en ersättning på 250.000 kronor för att genomföra "Kalmar Stadsfest 2006".
-

Efter att överläggningen avslutats frågar ordföranden först om kommunfullmäktige vill avgöra ärendet idag eller återremittera det till kommunstyrelsen. Han finner att kommunfullmäktige vill avgöra ärendet idag.

Ordföranden frågar därefter om kommunfullmäktige vill bifalla kommunstyrelsens förslag eller Jonas Löhnns och Inger Hilmanssons förslag till beslut. Han finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

Beslut Kommunfullmäktige beslutar att utöka budgetramen 2006 för kommunstyrelsen/kommunledningskontoret med sammanlagt 570.000 kronor för utökad ersättning till Destination Kalmar AB. Bolaget ska använda detta belopp för att genomföra "Kalmar Stadsfest 2006".

Detta beslut om ersättning till Destination Kalmar AB för att genomföra "Kalmar Stadsfest 2006" gäller under förutsättning att näringslivet satsar minst 250.000 kronor på stadsfesten. Vidare gäller att Destination Kalmar AB ska stå för kostnaden för de tjänster i samband med stadsfesten som utförs av kommunens förvaltningar.

Som en följd av detta beslut kommer det budgeterade resultatet 2006 för kommunen att minska med 570.000 kronor.

Reservation Företrädarna för (mp) och (fp) reserverar sig mot kommunfullmäktiges beslut. De reserverar sig till förmån för förslaget att kommunen - på samma sätt som gällde för motsvarande arrangemang 2005 - ska lämna Destination Kalmar AB en ersättning på 250.000 kronor för att genomföra "Kalmar Stadsfest 2006".

§ 38 **Stadsdelsutvecklingsprogram för del av Norrgårdsgärdet**
(*dnr KS 2006/118 200*)

- Handlingar ”Stadsdelsutvecklingsprogram för del av Norrgårdsgärdet” (Inledning och sammanfattning, Samrådsredogörelse, Förutsättningar och analys, Programförslag). (Bilaga A, § 38/2006).
- Utdrag ur samhällsbyggnadsnämndens protokoll den 16 februari 2006, § 41. (Bilaga B, § 38/2006).
- Henrik Carlgrens skrivelse den 5 mars 2006. (Bilaga C, § 38/2006).
- Karin Krook-Svenssons skrivelse den 25 mars 2006 (Bilaga D, § 38/2006).
- Bakgrund Samhällsbyggnadsnämnden har redovisat ett förslag till stadsdelsutvecklingsprogram som omfattar del av stadsdelen Norrgårdsgärdet mellan Norra vägen, Erik Dahlbergs väg, Gröndalsvägen och Malmfjärden. I programmet ingår också gatorna.
- Omvandlingen av Röda Ugglan (f.d. chokladfabriken) samt nya förutsättningar, anspråk och behov gör att det behöver tas ett samlat grepp för stadsdelen som helhet. Syftet med programmet är ”att visa på de nya möjligheter som ges för en utveckling mot en stadsmiljö av mer central karaktär, vilka möjligheter som finns att komplettera stadsdelen med nya bostäder samt utveckla befintlig bebyggelse- och gatumiljö.” Vidare måste ”trafiksituationen generellt förbättras för att möta den centrala stadens krav på mångfunktion och tillgänglighet för olika trafikantgrupper”.
- Programmet ska vara vägledande för områdets fortsatta utveckling. För varje delområde inom stadsdelen anges mål för delområdets utveckling och riktlinjer för fortsatt hantering.
- Samhällsbyggnadsnämnden har den 16 februari föreslagit att kommunfullmäktige ska anta förslaget till stadsdelsutvecklingsprogram (senast reviderat den 1 februari 2006). Kommunstyrelsen har den 6 mars tillstyrkt samhällsbyggnadsnämndens förslag.
- Överläggning Företrädarna för (fp) uttalar som en protokollsanteckning: Vi hänvisar till Folkpartiet liberalernas yttrande över förslaget till program. Vi vill ytterligare betona, att den enda platsen för idrott och lek försvinner i närområdet samt att parkeringsfrågorna ej är lösta. Ingemar Einarsson (c) uttalar som en protokollsanteckning: Innan slutgiltigt beslut fattas om att omvandla Gröndalsvägen och Galg-

gatan från trafikled till stadsgata, måste behovet av en god trafikföreläggelse analyseras ytterligare.

Efter att överläggningen avslutats frågar ordföranden om kommunfullmäktige vill bifalla eller avslå kommunstyrelsens förslag till beslut. Han finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

- Beslut Kommunfullmäktige antar samhällsbyggnadsnämndens förslag till stadsdelsutvecklingsprogram för del av Norrgårdsgärdet.
- § 39** **Detaljplan för Hossmo 1:10, 1:55 m.fl. fastigheter vid Åmunnen**
(*dnr KS 2005/163 214*)
- Handlingar Förslag till detaljplan den 29 september 2005. (Bilaga A, § 39/2006).
- Samhällsbyggnadskontorets utlåtande den 30 januari 2006. (Bilaga B, § 39/2006).
- Utdrag ur samhällsbyggnadsnämndens protokoll den 16 februari 2006, § 38. (Bilaga C, § 39/2006).
- Bakgrund Samhällsbyggnadsnämnden har den 16 februari 2006 föreslagit att kommunfullmäktige ska anta nämndens förslag till detaljplan för Hossmo 1:10, 1:55 m.fl. fastigheter vid Åmunnen. Planområdet på ca 4,8 hektar ligger ca 1 km från Hossmo. Syftet med planen är att möjliggöra ny bostadsbebyggelse med ca 12 villatomter och någon/några tomt(er) för flerbostadshus.
- Kommunstyrelsen har den 6 mars tillstyrkt samhällsbyggnadsnämndens förslag.
- Överläggning Kjell Henriksson (s) meddelar att länsstyrelsen ännu inte beslutat om upphävande av strandskydd inom det aktuella området. Efter som detaljplanen kan antas först när det finns sådant beslut föreslår

han att kommunfullmäktige ska återremittera ärendet till kommunstyrelsen.

Efter att överläggningen avslutats frågar ordföranden först om kommunfullmäktige vill avgöra ärendet idag eller återremittera det till kommunstyrelsen. Han finner att kommunfullmäktige återremitterar ärendet.

Beslut Kommunfullmäktige återremitterar ärendet till kommunstyrelsen.

§ 40 Kollektivavtal som krav vid upphandlingar
(*dnr KS 2005/381 050*)

Handlingar Skrivelse den 18 augusti 2005 från kommunalråden Kjell Henriksson, Birgitta Elfström, Bertil Dahl och Jonas Löhn. (Bilaga A, § 40/2006).

Utdrag ur arbetsutskottets protokoll den 23 augusti 2005, § 134. (Bilaga B, § 40/2006).

Fastighets- och inköpskontorets skrivelse den 16 december 2005. (Bilaga C, § 40/2006).

Fastighets- och inköpskontorets skrivelse den 6 februari 2006. (Bilaga D, § 40/2006).

Bakgrund Arbetsutskottet beslutade den 23 augusti 2005 att uppdra åt fastighets- och inköpskontoret att återkomma med förslag till hur följande villkor kan inarbetas i kommunens regler för upphandling: Kalmar kommun ska ställa som villkor att såväl entreprenörer som underentreprenörer som utför arbeten för kommunens räkning ska ha tecknat svenska kollektivavtal för sin arbetskraft. Om detta villkor av något skäl rimligen inte kan uppfyllas ska entreprenörerna förbinda sig att iaktta kollektivavtalsenliga villkor gentemot sina anställda. Samarbete bör i sådana fall inledas med de fackliga organisationerna för att säkerställa att så sker.

Fastighets- och inköpskontoret redovisade den 16 december 2005 sitt uppdrag och lämnade tre alternativa förslag med för- och nackdelar. Arbetsutskottet återremitterade dock ärendet till fastighets-

och inköpskontoret. Efter ytterligare behandling av ärendet har fastighets- och inköpskontoret redovisat ett reviderat förslag till villkor som ska ingå i kommunens regler för upphandling.

Kommunstyrelsen har den 6 mars 2006 tillstyrkt fastighets- och inköpskontorets reviderade förslag till beslut.

Överläggning Bertil Dahl (v), Bengt Kronblad (s), Ingemar Einarsson (c), Jussi Gröhn (s), Johan Persson (s), Jonas Löhn (mp), Steve Sjögren (s) och Ingvar Nilsson (s) föreslår att kommunfullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag till beslut.

Jan R Andersson (m) och Bengt Sundström (fp) föreslår att kommunfullmäktige ska avslå kommunstyrelsens förslag till beslut.

Efter att överläggningen avslutats frågar ordföranden om kommunfullmäktige vill bifalla eller avslå kommunstyrelsens förslag till beslut. Han finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget.

Beslut Fastighets- och inköpskontoret får i uppdrag att inarbeta följande villkor i kommunens regler för upphandling av entreprenader och tjänster:
Entreprenören är skyldig att vidta åtgärder så att gällande svenska kollektivavtal för arbetet följs. I de allra flesta fall betyder detta att entreprenören har tecknat svenskt kollektivavtal. Om entreprenören inte tecknat svenska kollektivavtal skall ändå motsvarande villkor gälla för entreprenörens anställda.

Reservation Företrädarna för (m), (fp) och (kd) reserverar sig mot kommunfullmäktiges beslut. De reserverar sig till förmån för förslaget att avslå kommunstyrelsens förslag till beslut. I sin reservation anför de: Kommunen bör avvakta resultatet av den rättsliga process som pågår i EU vad gäller krav på kollektivavtal eller andra villkor.

§ 41

Policy för sponsring av kommunal verksamhet
(*dnr KS 2004/597 008*)

Handlingar	<p>Yttranden över förslag till ”Riktlinjer för sponsring inom Kalmar kommun”. (Bilaga A, § 41/2006).</p> <p>Fastighets- och inköpskontorets skrivelse den 9 februari 2009. (Bilaga B, § 41/2006).</p> <p>Förslag till ”Policy för sponsring av kommunal verksamhet”. (Bilaga C, § 41/2006).</p>
Bakgrund	<p>Kommunfullmäktige behandlade i januari 2004 två motioner (kd) om sponsorskötsel av grönområden och om sponsring i skolan. Kommunstyrelsen fick då i uppdrag att ta fram ett förslag till riktlinjer för sponsring av kommunal verksamhet.</p> <p>Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutade i december 2004 att skicka ut ett förslag till riktlinjer för sponsring av kommunal verksamhet för samråd. Efter detta har fastighets- och inköpskontoret gjort en sammanställning av inkomna synpunkter och därefter redovisat ett förslag till sponsringpolicy. Kommunstyrelsen har den 6 mars 2006 tillstyrkt detta förslag.</p>
Överläggning	<p>Under överläggningen redovisas följande förslag:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Bertil Dahl (v) föreslår att kommunfullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag till ”Policy för sponsring av kommunal verksamhet”, med följande undantag: Kalmar kommuns förskolor och grundskolor ska vara fria från sponsringsverksamhet. Sponsringpolicyn ska därför inte omfatta kommunens förskolor och grundskolor. Förslaget till sponsringpolicy ska omarbetas med hänsyn till detta.2. Jonas Löhn (mp), Göran Häggfors (m), Anders Andersson (c) och Birgitta Elfström (s) föreslår att kommunfullmäktige ska återremittera ärendet till kommunstyrelsen. <hr/> <p>Efter att överläggningen avslutats frågar ordföranden om kommunfullmäktige vill avgöra ärendet idag eller återremittera det till kommunstyrelsen. Han finner att kommunfullmäktige återremitterar ärendet.</p> <hr/>
Beslut	<p>Kommunfullmäktige återremitterar ärendet till kommunstyrelsen.</p>

- § 42** **Verksamhetsutveckling i samband med kommande idrottssatsningar**
(*dnr KS 2006/114 012*)
- Handlingar Skrivelse från kultur- och fritidsnämndens ordförande Birgitta Axelsson. (Bilaga A, § 42/2006).
- Utdrag ur kultur- och fritidsnämndens protokoll den 16 februari 2006, § 8. (Bilaga B, § 42/2006).
- Bakgrund I den ekonomiska planeringen för 2006-2008 ingår sammanlagt 150 miljoner kronor för en satsning på nya idrottsanläggningar. Denna satsning kommer markant att förbättra förutsättningarna för många föreningar. Nya anläggningar aktualiserar också frågan hur kommunen ytterligare kan stimulera och stödja föreningarnas arbete.
- För att förverkliga kommunfullmäktiges intentioner och möta de förväntningar som finns föreslår kultur- och fritidsnämndens ordförande Birgitta Axelsson att det under tre år ska finnas en tjänst som utvecklingsledare. Den bör organisatoriskt tillhöra kommunledningskontoret och vara en resurs för kommunstyrelsen och kultur- och fritidsnämnden.
- Birgitta Axelsson föreslår också att det ska upprättas ett idrottspolitiskt program och att utvecklingsledaren ska leda arbetet med upprätta ett sådant program. Riksidrottsförbundets idéprogram ”Idrotten vill”, som bl.a. beskriver idrottens verksamhetsidé, ska utgöra ett av underlagen för det idrottspolitiska programmet. Insatserna ska ses som en del av kommunens folkhälsoarbete.
- Kultur- och fritidsnämnden och kommunstyrelsen har tillstyrkt Birgitta Axelssons förslag.
- Beslut 1. Kommunfullmäktige beslutar - enligt kultur- och fritidsnämndens förslag - att det under tiden 1 juli 2006 - 30 juni 2009 ska finnas en tjänst som utvecklingsledare. Tjänsten ska organisatoriskt tillhöra kommunledningskontoret och vara en resurs för kommunstyrelsen och kultur- och fritidsnämnden.

Kostnaden för tjänsten och ”kringkostnader” ska täckas inom kultur- och fritidsnämndens utökade budgetram för driftkostnader till följd av nya idrottsanläggningar.

2. Utifrån Kalmar kommuns kultur- och fritidspolitiska program, Riksidrottsförbundets idéprogram ”Idrotten vill” samt politikernas, föreningsföreträdares och andra intressenters synpunkter ska det upprättas ett kommunalt idrottspolitiskt program för ökad folkhälsa.

§ 43 **Nya regler för stipendiatutbyte med Wilmington i USA** (*dnr KS 2006/129 003*)

- Handlingar
- Kommunledningskontorets skrivelse den 1 mars 2006. (Bilaga A, § 43/2006).
- Förslag till regler för stipendiatutbytet med Wilmington. (Bilaga B, § 43/2006).
- Nu gällande regler för stipendiatutbytet. (Bilaga C, § 43/2006).
- Bakgrund
- Kalmar och Wilmington i USA är sedan 1963 vänorter och en del i samarbetet är ett stipendiatutbyte. Nuvarande regler, som antogs av kommunfullmäktige 1971, är föråldrade och mycket detaljerade. Kommunledningskontoret har därför tagit fram ett förslag till nya regler och kommunstyrelsen har tillstyrkt detta förslag.
- Beslut
- Kommunfullmäktige antar kommunledningskontorets förslag till nya regler för stipendiatutbyte med Wilmington i USA. I dessa regler ska dock punkten ”Vem kan söka?” justeras, så att den istället får följande lydelse: Den som är folkbokförd i Kalmar kommun kan själv söka stipendiet eller föreslås som stipendiat av annan.

§ 44 **Fyllnadsval av ledamot och ersättare i kommunstyrelsen** (*dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102*)

- Handlingar
- Kjell Henrikssons avsägelse.

Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.

- Beslut
1. Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Kjell Henriksson (s).

Kommunfullmäktige väljer Christina Magnusson (s) till ledamot i kommunstyrelsen 1 april – 31 december 2006.
 2. Kommunfullmäktige väljer Mona Jeansson (s) till ersättare i kommunstyrelsen 1 april – 31 december 2006. Hon efterträder Christina Magnusson (s) som blivit ledamot i kommunstyrelsen.

§ 45 **Fyllnadsval av ordförande i kommunstyrelsen**
(*dnr KS 2006/226 102*)

Handlingar Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.

Beslut Kommunfullmäktige väljer Johan Persson (s) till ordförande i kommunstyrelsen 1 april – 31 december 2006. Han efterträder Kjell Henriksson (s) som inte längre tillhör kommunstyrelsen.

§ 46 **Fyllnadsval av kommunalråd**
(*dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102*)

Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.

Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.

Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Kjell Henriksson (s).
Kommunfullmäktige väljer Johan Persson (s) till kommunalråd 1 april – 31 december 2006.

- § 47** **Fyllnadsval av ledamot i krisledningsnämnden**
(*dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102*)
- Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.
- Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Kjell Henriksson (s).
- Kommunfullmäktige väljer Johan Persson (s) till ledamot i krisledningsnämnden 1 april – 31 december 2006.
-
- § 48** **Fyllnadsval av ordförande i krisledningsnämnden**
(*dnr KS 2006/226 102*)
- Handlingar Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige väljer Johan Persson (s) till ordförande i krisledningsnämnden 1 april – 31 december 2006. Han efterträder Kjell Henriksson (s) som inte längre tillhör nämnden.
-
- § 49** **Fyllnadsval av ledamot i styrelsen för Kalmarsunds gymnasieförbund**
(*dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102*)
- Handlingar Johan Perssons avsägelse.
- Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Johan Persson (s).
- Kommunfullmäktige väljer Jussi Gröhn (s) till ledamot i styrelsen för Kalmarsunds gymnasieförbund 1 april – 31 december 2006.

- § 50** **Fyllnadsval av ledamot i styrelsen för Samordningsförbundet i Kalmar län**
(dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102)
- Handlingar Johan Perssons avsägelse.
- Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Johan Persson (s).
- Kommunfullmäktige väljer Birgitta Elfström (s) till ledamot i Samordningsförbundet i Kalmar län 1 april – 31 december 2006.
-
- § 51** **Fyllnadsval av ledamot och ersättare i styrelsen för Regionförbundet i Kalmar län**
(dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102)
- Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.
- Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut 1. Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Kjell Henriksson (s).
- Kommunfullmäktige väljer Johan Persson (s) till ledamot i styrelsen för Regionförbundet i Kalmar län 1 april – 31 december 2006.
2. Kommunfullmäktige väljer Christina Magnusson (s) till ersättare i styrelsen för Regionförbundet i Kalmar län 1 april – 31 december 2006. Hon efterträder Johan Persson (s) som blivit ledamot i styrelsen.
- § 52** **Fyllnadsval av ledamot i direktionen för Kommunalförbundet Naturbruksgymnasierna i Kalmar län**
(dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102)

- Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.
Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Kjell Henriksson (s).
Kommunfullmäktige väljer Birgitta Elfström (s) till ledamot i direktionen för Kommunalförbundet Naturbruksgymnasierna i Kalmar län 1 april - 31 december 2006.

§ 53 **Förslag till val av ledamot i arbetsmarknadsnämnden**
(*dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102*)

- Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.
Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige föreslår att länsarbetsnämnden ska välja Johan Persson (s) till ledamot i arbetsmarknadsnämnden och att han ska efterträda Kjell Henriksson (s) som avsagt sig detta uppdrag fr.o.m. den 1 april 2006.

§ 54 **Förslag till val av ordförande i arbetsmarknadsnämnden**
(*dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102*)

- Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.
Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige föreslår att länsarbetsnämnden ska välja Johan Persson (s) till ordförande i arbetsmarknadsnämnden och att han ska efterträda Kjell Henriksson (s) som avsagt sig detta uppdrag fr.o.m. den 1 april 2006.

- § 55** **Fyllnadsval av ledamot i styrelsen för Kalmar Kommunbolag AB**
(*dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102*)
- Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.
- Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Kjell Henriksson (s).
- Kommunfullmäktige väljer Johan Persson (s) till ledamot i styrelsen för Kalmar Kommunbolag AB fr.o.m. ordinarie bolagsstämman 2006 t.o.m. ordinarie bolagsstämman 2007.
-
- § 56** **Fyllnadsval av ordförande i styrelsen för Kalmar Kommunbolag AB**
(*dnr KS 2006/226 102*)
- Handlingar Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige väljer Johan Persson (s) till ordförande i styrelsen för Kalmar Kommunbolag AB fr.o.m. ordinarie bolagsstämman 2006 t.o.m. ordinarie bolagsstämman 2007. Han efterträder Kjell Henriksson (s) som inte längre tillhör bolagets styrelse.
-
- § 57** **Fyllnadsval av ledamot i styrelsen för Kalmar Science Park AB**
(*dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102*)
- Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.
- Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.

Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Kjell Henriksson (s).

Kommunfullmäktige väljer Johan Persson (s) till ledamot i styrelsen för Kalmar Science Park AB fr.o.m. ordinarie bolagsstämman 2006 t.o.m. ordinarie bolagsstämman 2007.

§ 58 Fyllnadsval av ombud vid bolagsstämmor med Kalmar Kommunbolag AB

(dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102)

Handlingar Johan Perssons avsägelse.

Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.

Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Johan Persson (s).

Kommunfullmäktige väljer Mona Jeansson (s) till ombud vid bolagsstämmor med Kalmar Kommunbolag AB 1 april – 31 december 2006.

§ 59 Fyllnadsval av ersättare för ombud vid bolagsstämmor med Kalmar Slott AB

(dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102)

Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.

Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.

Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Kjell Henriksson (s).

Kommunfullmäktige väljer Kjell Axelsson (s) till ersättare för kommunens ombud vid bolagsstämmor med Kalmar Slott AB 1 april - 31 december 2006.

- § 60** **Fyllnadsval av ombud vid bolagsstämmor med Kalmar Läns Trafik AB**
(dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102)
- Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.
- Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Kjell Henriksson (s).
- Kommunfullmäktige väljer Johan Persson (s) till ombud vid bolagsstämmor med Kalmar Läns Trafik AB 1 april - 31 december 2006.
-
- § 61** **Fyllnadsval av ombud vid bolagsstämmor med Kalmar Läns Pensionskapitalförvaltning AB och vid konsortiemöten inför bolagsstämmorna**
(dnr KS 2006/112 023 och 2006/226 102)
- Handlingar Kjell Henrikssons avsägelse.
- Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.
- Beslut Kommunfullmäktige godkänner avsägelsen från Kjell Henriksson (s).
- Kommunfullmäktige väljer Johan Persson (s) till ombud vid bolagsstämmor med Kalmar Läns Pensionskapitalförvaltning AB 1 april - 31 december 2006 och vid konsortiemöten inför bolagsstämmorna.
-
- § 62** **Val av oppositionsråd (0,70)**
- Handlingar Skrivelse den 24 mars 2006 från valberedningens ordförande och vice ordförande.

Beslut Kommunfullmäktige väljer Göran Häggfors (m) till oppositionsråd (0,70) 1 april – 31 december 2006.

§ 63 Anmälningssärenden

För kännedom anmäls:

a) Motion från Ingegerd Petersson (c): ”Fler provapå praktikplatser, PPP”
(*dnr KS 2006/139 092*)

b) Rapporter från kommunens revisorer om granskning av

- särskilda boenden inom omsorgsnämnden och Södermöre
kommundelsförvaltning
- att styrelser och nämnder följer förvaltningsdomstols av-
göranden
- hamndirektionens upphandlingar
- kommunens konstregister
- kulturskolan

(*dnr KS 2005/484, 2005/581, 2005/582, 2005/634 och 2005/635
007*)